



l'Agenda de l'EFEU

Lettre d'information mensuelle de l'École française d'Extrême-Orient
Monthly Newsletter of the French School of Asian Studies

janvier 2010

To consult this newsletter in English, please visit our website www.efeo.fr from January 8.

Éditorial

Le projet européen « IDEAS » (*Integrating and Developing European Asian Studies*), élaboré par un groupement d'institutions membres du Consortium européen ECAF et coordonné par l'EFEU, a remporté un financement de 1,2 M € de la Commission Européenne dans le cadre du septième Programme cadre de recherche et de développement technologique (PCRD 7). Le projet démarre en janvier 2010 pour une durée totale de trente mois. Il sera officiellement lancé à l'occasion de la première réunion de son comité de pilotage, le 8 janvier, à l'*Asien-Afrika-Institut* de l'Université de Hambourg.

Bonne et heureuse année 2010 à tous les collègues de l'EFEU ainsi qu'aux lecteurs de *l'Agenda*.

Paris

Colloques, missions et réunions

Franciscus Verellen, directeur, présidera en tant que coordinateur la réunion de lancement du projet européen « IDEAS » (*Integrating and Developing European Asian Studies*), le 8 janvier, à l'*Asien-Afrika-Institut* de l'Université d'Hambourg sur l'invitation du Professeur Michael Friedrich.

Le Sénat de la Ville libre et hanséatique de Hambourg donnera une réception en l'honneur des participants aux réunions IDEAS et ECAF à l'Hôtel de Ville de Hambourg le 8 janvier.

Le 9 janvier Franciscus Verellen présidera à l'*Asien-Afrika-Institut* de l'Université d'Hambourg le Comité de pilotage puis la Réunion générale du Consortium européen pour la recherche sur le terrain en Asie (ECAF).

Le 20 janvier Franciscus Verellen participera à une réunion des directeurs des Écoles françaises à l'étranger (EfE) organisée par le directeur général de l'Enseignement supérieur et de l'insertion professionnelle, en vue de la réforme des statuts des EfE.

En sa qualité de secrétaire du Consortium ECAF, Sophie Alexandrova participera à la réunion du comité de pilotage d'ECAF, ainsi qu'à la réunion générale du consortium les 8, 9 et 10 janvier 2010 à Hambourg.

franciscus.verellen@efeo.net

Yves Goudineau siégera le 26 janvier à la Maison de l'Asie dans le jury de thèse de Marieke Charlet « Anthropologie du développement des villages pluriethniques du bassin de Vang Vieng au Laos », thèse qu'il a dirigée à l'EHESS avec la participation de Christian Taillard (CNRS).

yves.goudineau@efeo.net

Frédéric Girard sera en mission au Japon jusqu'au 18 février, il donnera une conférence le 9 janvier au Nichibunken (International Research Center for Japanese Studies) sur le thème : « Guimet et ses dieux » dans le séminaire du professeur Fumihiko Sueki (Bouddhisme japonais). Par ailleurs, il travaillera sur les fonds Émile Gaspardone et Henri Cordier à la Bibliothèque de l'Université Keio (Tokyo) à partir du 10 janvier.

frederic.girard@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml#japon>

Fabienne Jagou interviendra sur le thème « Religion populaire et bouddhisme tibétain à Taiwan », à l'Institut catholique de Paris, le 22 janvier et sur « Les maîtres bouddhistes tibétains et la politique », dans le cadre du Master *Histoire des Religions* du département d'histoire de l'Université de Savoie à Chambéry, le 28 janvier.

fabienne.jagou@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Dans le cadre du programme de coopération entre l'EFEO et l'Université Malaya, Po Dharma Quang assumera le poste de Visiting Professeur au Département d'histoire de l'Université Malaya (Malaisie) à partir du 1^{er} janvier 2010 pour une période d'un an. Profitant de son séjour dans ce pays, il sera aussi chargé de coordonner le projet *Inventaire des Archives Royales du Champa* dont les travaux sont placés sous sa direction en coopération avec le Département d'histoire (Université Malaya, Malaisie), le Département d'études sur l'Asie du Sud-Est (Université de Pékin) et l'Université de Sofia (Tokyo). Les archives royales du Champa constituent une masse de documents officiels notés en caractères cham et chinois datant de 1702 à 1850. Elles contiennent plus de 600 dossiers qui comptent environ 5800 pages parmi lesquelles on trouve environ 900 pages notées en caractères chinois. Authentifiées par plus de 150 sceaux en caractères chinois et sanskrits, ces archives vont contribuer à la compréhension non seulement d'un certain nombre de faits juridiques et économiques mais aussi des faits historiques de ce pays et surtout de ses relations avec le Vietnam entre les XVIII^e et XIX^e siècles.

po-dharma.quang@efeo.net

Personnel

Christine Hawixbrock rejoint la photothèque de janvier à décembre 2010 pour travailler notamment sur la base de données photographique Actimuséo.

Les membres de l'EFEO sont heureux de retrouver leur ancienne collègue Élisabeth Lacroix qui prendra en charge la gestion du projet européen IDEAS à compter du 4 janvier 2010.

valerie.liger-belair@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/personnel.shtml>

Prix et distinctions

Le Mahopadhyaya Venkataraja Sarma vient de voir sa contribution aux études sanskrites récompensée par le prix Parikshit 2009. Ce prix, du nom du dernier roi de Cochin, lui-même savant logicien, lui a été conféré par le Centre for Heritage Studies, Royal Hill Palace, Tripunitura, au Kérala.

francois.grimal@gmail.com

Bibliothèque

Échanges d'ouvrages avec le National Museum of Ethnology d'Osaka, le Toyo Bunko, le Museum für Ostasiatische Kunst Köln, l'Université La Sapienza Rome, l'International Shinto Foundation, l'Institute Monumenta Serica et l'Institute of Southeast Asian Studies.

antony.boussemart@efeo.net

<http://www.efeo.fr/documentation/actudocu.shtml>

Publications

Henri Chambert-Loir (éd.), *Kisah Naik Haji Masa Silam* (Récits anciens de pèlerinage à La Mekke), Bandung : Kiblat, 2010.

Jean Deloche, *Four Forts of the Deccan*, Collection Indologie n°111, IFP/EFEO, 2009, 206 p. incl. Illustrations.

Nobumi Iyanaga, « Kirishitan o meguru mittsu no “haikai” » (Trois « arrière-plans » à considérer à propos des chrétiens dans le Japon prémoderne), *Ajia yûgaku, numéro spécial sur la culture des chrétiens japonais dans la période prémoderne et les interactions culturelles entre l'Europe et le Japon*, édité par Kazuaki Komine, n°. 127, novembre 2009 (Tokyo, Benseisha).

Nobumi Iyanaga, « Medieval Shintō as a Form of ‘Japanese Hinduism’: An Attempt at Understanding Early Medieval Shintō » dans *Cahiers d'Extrême-Asie*, n° 16 (2006-2007), p. 263-304

John Lagerwey et Lü Pengzhi (dir.), *Early Chinese Religion Part Two: The Period of Division (220-589 AD)*, Leiden : Brill, 2010, 2 volumes, 1552 p.

Jacques P. Leider « Relics, Statues and Predictions- Interpreting an Apocryphal Sermon of Lord Buddha in Arakan » dans *Asian Ethnology – Power, authority and contested hegemony in Burmese-Myanmar Religion* ed. by H. Kawanami and B. Brac de la Perrière 2009, Nanzan Institute, Nagoya vol. 68, 2 p. 333-364.

Lü Pengzhi, « Daoist Rituals », dans John Lagerwey et Lü Pengzhi (dir.), *Early Chinese Religion Part Two: The Period of Division (220-589 AD)* (Leiden: Brill, 2010), p. 1245-1349.

Anatole Peltier, « A la recherche du Tripitaka de Tilokarâja au Lan Xang » (article en thaï) dans *En souvenir des six cent ans du roi Tilokarâja*, Chiang Mai, Monastère du Wat Jet Yod, Novembre 2009, 22 p. (publication des actes d'un colloque).

Daniel Perret et Heddy Surachman (éd.), *Histoire de Barus. III: regards sur une place marchande de l'océan Indien (XIIe-milieu du XVIIe s.)*, Paris: Association Archipel, EFEO (cahier d'Archipel 38), 2009, 701 p.

Sarma, S. A. S., « The eclectic paddhatis of Kerala », *Indologica Taurinensia* 35 (2009) p. 319-339.

Sarma, S. L. P. Anjaneya, « Astadhyayam prathamadhyayastha-mahabhasya-kasikavrttyoh ka cana samiksa », dans Pascale Haag et Vincenzo Vergiani (éd.), *Studies in the Kasikavrtti. The Section on Prathyaharas*, Societa Editrice Fiorentina, Manohar, 2009, p. 153-160.

R. A. A. Wiranata Kusuma, *Perjalanan Saya ke Mekka; Lalakon Kangjeng Dalem Bandung Angkat Jarah ka Mekah* (Récit de mon voyage à La Mekke, bilingue indonésien et soundanais), Jakarta, EFEO – Yayasan Indonesia Masa Depan, 2010.

<http://www.efeo.fr/publications/travaux.shtml>

Séminaire EFEO Paris

Le prochain séminaire de l'EFEO-Paris se tiendra le lundi 18 janvier (12 h 30 - 14 h), Christine Hawixbrok interviendra sur le thème : « Recherches récentes sur le Sud-Laos » à la Maison de l'Asie (salon du 1^{er} étage, 22 avenue du Président Wilson, 75116 Paris).

<http://www.efeo.fr/index.shtml>

Conférences Iéna (EFEO - Musée Guimet)

Jeudi 21 janvier, de 12 h 15 à 13 h 30, « Le dernier des géants : Kobayashi Kiyochika (1847 – 1915) et les images de la mélancolie urbaine », communication de François Lachaud (EFEO) à l'auditorium du Musée Guimet (place d'Iéna).

<http://www.efeo.fr/ConfIena/index.html>

Enseignements à la Maison de l'Asie

Séminaire *Études Gujarati* de Pierre Lachiaier, mercredi 6 janvier, Daniel Perret (École française d'Extrême-Orient) présentera la communication suivante : « Gujarat et Monde malais, de quelques aspects de leurs rapports du XII^e au XVII^e siècle » (de 18 h à 20 h, salons du 1^{er} étage).

<http://www.efeo.fr/actualites/cours.shtml> et http://www.efeo.fr/actualites/cours_ma.shtml

À signaler

La diffusion du film de Didier Fascio *Angkor, l'aventure du Baphuon* aura lieu le 28 janvier 2010 à 21 h 35 sur France 5 dans l'émission « Une nuit au musée ».

Maison de l'Asie

Séminaire « Échanges maritimes entre les mondes iranien et indien depuis l'émergence des Achéménides à celle de l'Islam » organisé par Bérénice Bellina (CNRS- UMR 7528 Mondes iranien et indien) de 12 h à 13 h, salle du 4^e étage.

Le 21 janvier, intervention de Jean-Pierre Digard (CNRS- UMR 7528) sur le thème « Mondes iranien et indien ».

http://www.efeo.fr/actualites/cours_ma.shtml

La vie des centres

Pondichéry

Maria Piera Candotti (EPHE et Lausanne) et sa collègue Tiziana Pontillo (Université de Cagliari) se rendront au Centre EFEO de Pondichéry pour deux semaines à partir du 10 janvier 2010 afin d'étudier le concept de *lopa* (omission)

et son évolution dans la tradition grammaticale sanskrite avec le pandit S. L. P. Anjaneya Sarma (EFEO).

Wiesek Mical (doctorant de l'Université de Hamburg) se rendra à Pondichéry pour continuer son étude sur la déesse Kurukulla dans la tradition tantrique bouddhiste et shivaïte.

Alex Watson (boursier de l'EFEO) se rendra au Centre de Pondichéry pour travailler avec Dominic Goodall et S. L. P. Anjaneya Sarma sur leur projet commun concernant les notions rivales de salut telles qu'elles sont présentées dans un traité sanskrit du X^e siècle du théologien kashmirien, Ramakantha, à savoir la *Paramoksanirasakarikavrtti* (commentaires sur les vers rejetant la notion de salut chez les autres)

Archana Venkatesan (professeur associé du département de littérature comparée et des études religieuses - Université de Californie, Davis) séjournera au Centre EFEO de Pondichéry du 7 au 12 janvier 2010 afin de consulter le Pandit R. Varada Desikan (EFEO) au sujet des manuscrits de la collection de l'EFEO.

dominic.goodall@efeo.net

Bangkok

François Lagirarde, responsable du Centre EFEO de Bangkok, donnera une conférence au Musée national de Bangkok le 28 janvier 2010 (à 10 h) intitulée : « Lanna palm-leaf manuscripts: art, archaeology and literature ».

francois.lagirarde@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml#thaib>

Peter Skilling participera à la conférence internationale *Buddhist Pilgrimage in History and Present Times* au Lumbini International Research Institute (LIRI - Lumbini, Nepal) du 11 au 13 janvier. Sa conférence aura pour thème « Pilgrimage to the 'Stone Seat' (Phra Taen Sila-at) ».

peter.skilling@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml#thaib>

Ernelle Berliet sera en mission au Bangladesh du 15 janvier au 28 février avec l'ensemble de la mission de coopération archéologique franco-bangladaise pour poursuivre les fouilles du site de Mahasthan.

ernelle.berliet@efeo.net

Jakarta

Les 4, 5 et 6 janvier, Arlo Griffiths poursuivra au Wereldmuseum de Rotterdam (Pays-Bas) le dépouillement de la collection d'inscriptions indonésiennes commencé en 2008. Le 7 et 8 janvier, il étudiera la collection de bagues inscrites de Java dans la collection du Rijksmuseum voor Volkenkunde à Leiden. De retour en Indonésie le 10 janvier, il se rendra d'abord à Medan (Sumatra Nord), pour y effectuer une campagne d'estampage des inscriptions de Padang Lawas ; puis revisitera Java central pour y continuer ses études des inscriptions des VIII^e, IX^e et X^e siècles.

arlo.griffiths@efeo.net

Kuala Lumpur

Le 7 janvier, Daniel Perret fera une communication à l'occasion de la sortie de l'ouvrage *Histoire de Barus. Regards sur une place marchande de l'océan Indien*

(*XI^e -milieu du XVI^e siècle.*), co-édité avec Heddy Surachman (publié par Assoc. Archipel et EFEO), dans le cadre du séminaire CASE (CNRS-EHESS) à la Maison de l'Asie (10 h - 12 h).

<http://www.efeo.fr/actualites/europe.shtml>

Vientiane

Dans le cadre de recherches documentaires sur l'histoire du Sud-Laos (période angkorienne et période moderne), l'équipe du Centre de Vientiane effectuera en janvier un séjour à l'Université de Maha Sarakham (Nord-Est de la Thaïlande), avec laquelle un partenariat existe.

michel.lorrillard@efeo.net

Hongkong

Les 6 et 8 janvier à Hongkong, Lü Pengzhi assistera au colloque international *Passé, présent et future du mouvement du Quanzhen* organisé par le centre de recherche sur le mouvement du Quanzhen (rattaché à l'Association taoïste Ching Chung de Hongkong) et au lancement des nouveaux livres publiés par ce centre.

lpzcn2000@hotmail.com

Taipei

Vendredi 29 janvier, Stephen Lakkis (Taipei College of Theology, Taiwan Foundation for Democracy) présentera dans le cadre du séminaire commun CEFC-EFEO, ses travaux sur le rôle de l'Église presbytérienne dans le développement du mouvement démocratique à Taiwan dans la seconde moitié du XX^e siècle. Le séminaire aura lieu à l'Institut d'histoire et de philologie (salle 701) de 14 h 30 à 17 h.

luca.gabbiani@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml#tai>

Tokyo

Le séminaire sur le bouddhisme du Centre EFEO de Tokyo se tiendra le mercredi 6 janvier : lecture de *l'Ōjō yōshū* de Genshin, 22. Le mercredi 20 janvier, conférence de Caroline Hirasawa (professeur associée à l'Université Jōchi) sur le thème des « Enfers de l'Ōjō yōshū dans l'histoire de l'art du Japon » (salle de conférence du Toyo bunko de 18 h à 20 h).

nobumi.iyanaga@efeo.net

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml>

<http://www.efeo.fr/actualites/asie.shtml#tokyo>

Pour consulter les archives de l'*Agenda* : http://www.efeo.fr/archives/agenda_arch.shtml

Si vous rencontrez des anomalies dans l'affichage ou l'impression, ou encore si vous ne souhaitez plus recevoir l'*Agenda de l'EFEO*, merci d'en informer Isabelle Poujol. isabelle.poujol@efeo.net